

LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi ini diajukan oleh :

Nama : Shara Viatella Alexandra
No.Reg : 2615106538
Program Studi : Pendidikan Bahasa Jerman
Jurusan : Bahasa Jerman
Fakultas : Bahasa dan Seni
Judul Skripsi : Strategi Penerjemahan pada Majas Personifikasi dalam Novel *Tintentod* karya Cornelia Funke ke Novel *Inkdeath* dalam Bahasa Indonesia

Telah berhasil dipertahankan dihadapan Dewan Penguji, dan diterima sebagai bagian persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana pada Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta.

DEWAN PENGUJI

Pembimbing I

Pembimbing II

Dra. Ellychristina D.H., M.Pd.
NIP.1911223 198603 2 002

Dra. Erna Triswantini, M.Pd.
NIP.19620126 199003 2 001

Penguji I

Penguji II

Dra. Indira Kusumadewi, M.Pd.
NIP.19590414 198503 2 001

Dra. Rina Agustin, M.Pd
NIP.19641218 198903 2 001

Ketua Penguji

Dra. Indira Kusumadewi, M.Pd.
NIP.19590414 198503 2 001

Jakarta Juli 2015
Dekan,

Drs. Aceng Rahmat, M. Pd
NIP. 19571214 199003 1 001

LEMBAR PERNYATAAN

Yang bertandatangan di bawah ini :

Nama : Shara Viatella Alexandra
No.Reg : 2615106538
Program Studi : Pendidikan Bahasa Jerman
Jurusan : Bahasa Jerman
Fakultas : Bahasa dan Seni
Judul Skripsi : Strategi Penerjemahan pada Majas Personifikasi dalam Novel *Tintentod* karya Cornelia Funke ke Novel *Inkdeath* dalam Bahasa Indonesia

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah hasil karya saya sendiri. Apabila saya mengutip dari karya orang lain, maka saya mencantumkan sumbernya sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, apabila terbukti saya melakukan tindakan plagiat.

Demikian saya buat pernyataan ini dengan sebenarnya.

Jakarta, 27. Juli 2015

Shara Viatella Alexandra
No.Reg 2615106538

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademik Universitas Negeri Jakarta saya yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : Shara Viatella Alexandra

No.reg : 2615106538

Fakultas : Bahasa dan Seni

Jenis Karya : Skripsi

Judul : Strategi Penerjemahan pada Majas Personifikasi dalam Novel *Tintentod* karya Cornelia Funke ke Novel *Inkdeath* dalam Bahasa Indonesia

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, saya menyetujui untuk memberikan kepada Universitas Negeri Jakarta Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif (Non-Exclusive Royalty free Right) atas karya ilmiah saya. Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini, Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalih media/ formatkan mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lainnya **untuk kepentingan akademis** tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan sebagai hak pemilik Hak Cipta. Segala Bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah ini menjadi tanggungjawab saya pribadi.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Dibuat di Jakarta

Pada tanggal 27.Juli 2015

Yang menyatakan,

Shara Viatella Alexandra

No.Reg 2615106538